



KINO | 01.08. - 05.08.



David Cronenbergs Abrechnung mit dem Wahnsinn in Hollywood kommt nun endlich auch in unsere Kinos: „Maps to the Stars“ - neu im Utopia.

vorpremiere

Magic in the Moonlight

USA 2014 von Woody Allen.  
Mit Colin Firth, Emma Stone und Marcia Gay Harden. 98'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 6.

Utopia, Mo. 19h30.

Der angesehene Illusionist Stanley wird in den 1920er Jahren an die Côte d'Azur beordert, um dort einen Schwindel aufzudecken: An der französischen Mittelmeerküste treibt die vermeintliche Wahrsagerin Sophie ihr Unwesen und zieht mit ihren Prophezeiungen den Reichen und Schönen das Geld aus den prallgefüllten Taschen. Um den mysteriösen Fall zu lösen, muss sich der englische Gentleman in das ausschweifende Leben der dekadenten Oberschicht stürzen.

wieder etwas Schwung zu verleihen, entscheidet sich das Paar für eine unkonventionelle Methode.

programm

22 Jump Street

USA 2014 von Phil Lord und Christopher Miller. Mit Channing Tatum, Jonah Hill und Ice Cube. 109'. Ab 12.

Prabbeli, Mo. 18h (O.-Ton, fr. + nl. Ut.).

Starlight, Fr. + Sa. 21h15, Mo. 16h, Di. 16h + 21h15 (dt. Fass.).

Utopolis Belval, Fr. - Di. 21h45 (O.-Ton, fr. + nl. Ut.),  
Fr. 16h45, 19h + 21h45, Sa. - Mo. 13h30, 16h45, 19h + 21h45, Di. 13h30, 16h45, 19h15 + 21h45 (dt. Fass.).

Utopolis Kirchberg, Fr. - So. + Di. 16h45, 19h15 + 21h30, Mo. 16h30 + 21h30 (O.-Ton, fr. + nl. Ut.).  
Fr., Mo. + Di. 12h, 14h, 16h30 + 19h, Sa. + So. 14h, 16h30 + 19h, Sa. auch 24h (dt. Fass.).

Nachdem die Neu-Polizisten Schmidt und Jenko ihren ersten Fall erfolgreich lösen konnten, sollen sie erneut als verdeckte Ermittler zum Einsatz kommen, diesmal an einem örtlichen College. Schnell werden die beiden jedoch von ihrer eigentlichen Arbeit abgelenkt. Jenko finden Anschluss im Football-Team, während Schmidt sich in Kreisen der gehobenen Kunst zu bewegen beginnt. Diese Einflüsse lassen die beiden Cops allerdings auch an ihrer Partnerschaft zweifeln.  
☒ Wer glaubt, dass das Niveau amerikanischer Komödien nicht tiefer als das der „American Pie“-Filmreihe

ladies' night

Sex Tape

USA 2014 von Jake Kasdan.  
Mit Cameron Diaz, Jason Segel und Rob Corddry. 97'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

Utopolis Belval, Di. 19h30.

Utopolis Kirchberg, Mo. 19h30.

Was anfangs nach der nie enden wollenden Romanze aussieht, verkommt nach einigen Jahren schnell zur pflichtbewussten Routine: So ergeht es auch Annie und Jay, bei denen nach zehn Jahren Ehe und zwei Kindern kein Feuer mehr im Bett aufkommen will. Um dem Ganzen

- ☒☒☒ = excellent
- ☒☒ = bon
- ☒ = moyen
- ☒☒ = mauvais

Commentaires:

- da = David Angel
- lc = Luc Caregari
- cat = Karin Enser
- lm = Raymond Klein
- ft = Florent Toniello
- avt = Anina Valle Thiele
- rw = Renée Wagener
- dw = Danièle Weber

Multiplex:

Luxembourg-Ville  
Utopolis  
Utopia (pour vos réservations du soir : tél. 22 46 11)

Esch/Alzette  
CinéBelval

Luxembourg-Ville  
Cinémathèque

KINO | 01.08. - 05.08.

# Open Air Kino

## DIEKIRCH

### A Million Ways to Die in the West

USA 2014 von und mit Seth MacFarlane. Mit Charlize Theron und Liam Neeson. 116'. O.-Ton, fr. + dt. Ut. Ab 12.

Op der Kluuster, Sa. 22h.

Schafzüchter Albert ist nicht das, was man sich in unter einem echten Cowboy vorstellt. Er hat noch nie einen Colt abgefeuert und geht jeder Schlägerei aus dem Weg. Darum flüchtet Freundin Louise schon bald in die Arme eines richtigen Cowboys. Albert ist zutiefst niedergeschlagen, bis eines Tages die bildhübsche Anna auftaucht. Er verliebt sich in die toughe Blondine, und mit seinen Gefühlen keimt auch neuer Mut in ihm auf. Den hat er bitter nötig, denn Annas Gatte ist ein skrupelloser, schießwütiger Bandit.

### Godzilla

USA 2014 von Gareth Edwards. Mit Aaron Taylor-Johnson, Elizabeth Olsen und Bryan Cranston. 123'. Dt. Fass. Ab 12.

Op der Kluuster, So. 22h.

Als Joe Brodys Ehefrau ums Leben kommt, beginnt dieser Fragen zu stellen: Was geht in dem Labor vor, in dem er und seine Frau arbeiteten? Was sind die seltsamen Vorfälle und Verwüstungen die die Regierung als Naturkatastrophen ausgibt?

Er selbst glaubt, dass es sich um Vertuschungsaktionen handelt. Und tatsächlich, ein geflügeltes Monster bedroht die Menschheit und Großes muss mit Großem bekämpft werden: Godzilla soll helfen.

Ein schwacher Film mit oberflächlich gezeichneten Figuren und seichtem Drehbuch. (da)

### Rio 2

USA 2014, Animationsfilm für Kinder von Carlos Saldanha. 102'. Dt. Fass.

Op der Kluuster, Fr. 22h.

Blu und Jewel verlassen gemeinsam mit ihren drei Kindern das sichere Zuhause, weil Jewel der Meinung ist, dass die lieben Kleinen lernen sollten, wie richtige Vögel zu leben. So landet die Familie schließlich am Amazonas, einem Ort, der Blu vollkommen fremd ist.

### Séance surprise Ciné Camera Club

Op der Kluuster, lu. 22h.

## ESCH

### Buena Vista Social Club

USA/D 1998 de Wim Wenders. Avec les musiciens Compay Segundo et Eliades Ochoa. 100'. V.o., s.-t. all.

Moartplaz, sa. 21h30.

Ry Cooder est l'un des meilleurs « slide-guitaristes » du monde. Dans sa longue carrière, il a ainsi joué

avec des partenaires aussi variés que le Pakistanais Nusrat Fateh Ali Khan, l'Indien Vishwas Mohan Bhatt, le Malien Ali Farka Touré. En 1996, il réunit des Cubains, le plus souvent retraités, qui se produisaient dans les années 1950 dans une boîte disparue depuis, le Buena Vista Social Club.

„Son“ heißt die Musik der kubanischen Rentner-Kombo, die selbst in Kinossesseln die Hüften zum Mitschwingen bringt. Songs mit hohem Suchtpotential: altmodisch, sentimental, nostalgisch, unwiderstehlich. (dw)

## PETANGE

### Doudege Wénkel

L 2012 vum Christophe Wagner. Mat Jules Werner, André Jung a Brigitte Urhausen. 100'. O.V., fr. Ét. Vu 6 Joer un.

Schoulhaff vun der Park-Schoul, Fr. 22h.

Den Inspektor Hastert ermëttelt an engem mysteriöse Fall. En integeren Polizist ass ëmbruecht ginn. Assistéiert gëtt den Hastert vum Olivier, och Polizist a Brudder vum Opfer. Déi zwee stoussen op Indizien déi op Korruptioun hiweisen.

La mise en scène se passe d'expérimentations en tout genre et garde les codes classiques du bon polar à l'européenne. (lc)

fallen könnte, sollte sich diesen Film als soziologisches Experiment ansehen. Wer das nicht will, kann getrost zuhause bleiben. (lc)

### Begin Again

NEW USA 2014 von John Carney. Mit Keira Knightley, Mark Ruffalo und Adam Levine. 106'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 6.

Utopolis Kirchberg, Fr., Mo. + Di. 12h, 19h30 + 21h45, Sa. + So. 19h30 + 21h45, Sa. auch 0h15.

Die junge Musikerin Gretta sucht in New York ihr Glück. Während sie gerade daran arbeitet, ihre Musikkarriere in Gang zu bringen, verlässt sie allerdings ihr langjähriger Freund Dave für einen erfolgversprechenden Solo-Vertrag bei einem großen Plattenlabel. Gretta trauert, bis sie schließlich von Dan entdeckt wird, einem in Verruf geratenen Plattenproduzenten. Zusammen arbeiten sie an einem Album, das sie an quirligen Orten der Großstadt aufnehmen anstatt im Studio.

### Black Coal

RCH 2014 von Yinan Diao. Mit Fan Liao, Lun-mei Gwei und Yue-bing Wang. 106'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

Utopia, Fr. - Mo. 16h15 + 21h15, Di. 16h15.

1999 kommt es in einer Kleinstadt im Norden Chinas zu schrecklichen Leichenfunden. Bei der Festnahme der mutmaßlichen Mörder ereignet sich ein blutiger Zwischenfall: Zwei Polizisten sterben, einer wird schwer verletzt. Zhang Zili, der Überlebende wird vom Dienst suspendiert und arbeitet fortan als Wachmann in einer Fabrik. Fünf Jahre später geschehen wieder mysteriöse Morde. Mit Hilfe eines ehemaligen Kollegen beginnt Zhang auf eigene Faust Ermittlungen. Er entdeckt, dass alle Opfer in Beziehung zu einer jungen Frau standen, die in einer Reinigung arbeitet, Wu Zhizhen.

Voir article p. 14.

### Boyhood

USA 2014 von Richard Linklater. Mit Patricia Arquette, Ellar Coltrane und Ethan Hawke. 165'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 6.

Utopia, Fr. - Di. 13h45, 16h, 18h30 + 21h15.

Das Leben des sechsjährigen Mason Jr. wird auf den Kopf gestellt, als seine Mutter Olivia mit ihm und

« Buena Vista Social Club » - le film qui a changé notre façon de voir Cuba, est à voir ou à revoir ce samedi sur la place du marché eschoise.



## KINO | 01.08. - 05.08.

seiner Schwester Samantha in ihre Heimat Texas zurückkehrt, um noch einmal das College zu besuchen. Dort bekommen die Kinder immerhin auch ihren Vater Mason Sr., der seit der Scheidung kaum für sie da gewesen ist, wieder öfter zu Gesicht. Mason Jr. muss sich mit seiner neuen Lebenssituation arrangieren. Doch die Männergeschichten von Olivia sorgen immer wieder für Probleme.

\*\*\* Sans doute le projet le plus fou du cinéma de ces dernières décennies, le film vaut chaque minute de ses presque trois heures de longueur. (lc)

### Dawn of the Planet of the Apes

**NEW** USA 2014 von Mat Reeves. Mit Gary Oldman, Keri Russell und Andy Serkis. 127'. Ab 12.

**Ariston, So. + Di. 21h (dt. Fass.), 3D:**  
**Fr. 21h (O.-Ton, fr. + dt. Ut.),**  
**Sa. 21h, So. 17h (dt. Fass.).**

**Ciné Waasserhaus, Fr. 21h (O.-Ton, fr. + dt. Ut.),**  
**Sa. 18h30, Mo. 18h, Di. 20h30 (dt. Fass.).**

**Cinémaacher, 3D: Mo. 19h (O.-Ton, fr. + dt. Ut.).**

**Le Paris, 3D: Fr. + So. 20h30 (O.-Ton, fr. + dt. Ut.).**

**Orion, 3D: So. 20h (dt. Fass.).**

**Prabbeli, 3D: Fr. 20h45, Mo. 20h (dt. Fass.).**

**Scala, 3D: Sa. 20h, So. 17h (dt. Fass.).**

**Starlight, 3D: Fr., Sa. + Di. 19h, So. 16h + 19h, Mo. 21h (O.-Ton, fr. + dt. Ut.).**

**Sura, 3D: Fr. - So. 18h15, Di. 20h45 (dt. Fass.).**

**Utopolis Belval, Fr. - Mo. 16h, 19h30 + 21h45, Di. 16h, 19h30 + 22h (O.-Ton, fr. + dt. Ut.),**  
**Fr. - Mo. 13h30, 16h15, 19h + 22h, Di. 13h30, 16h15, 18h45 + 22h (dt. Fass.),**  
**ve. - lu. 14h + 16h45, ma. 16h45 (v. fr.).**

**Utopolis Kirchberg, 3D:**  
**Fr. - So. + Di. 13h45, 16h30, 19h15 + 22h, Mo. 13h30, 16h15, 19h15 + 22h (O.-Ton, fr. + dt. Ut.),**  
**Fr. - So. + Di. 13h45, 16h30, 19h15 + 22h, Mo. 13h30, 16h15, 19h15 + 22h, Di. 13h45, 16h30, 19h15 + 22h (dt. Fass.),**  
**ve. - ma. 14h + 16h45 (v. fr.).**

Zehn Jahre sind vergangen, seit ein freigesetztes Virus den Großteil der Menschheit ausgerottet hat. Der übrig gebliebene Rest haust in Ruinen und lebt ein zurückgezogenes Leben



Und noch mal von vorn: „Begin Again“ erzählt die Geschichte einer jungen Musikerin die ihre Karriere auf ungewöhnliche Art aufpappelt - neu im Utopolis Kirchberg.

im Untergrund. Eine Expedition in die Wälder, angeführt von Malcolm, trifft auf das von Caesar angeführte Affenvolk. Malcolm und Ellie erwirken ein Friedensabkommen mit Caesar, das jedoch von kurzer Dauer ist.

### Deux jours, une nuit

B 2014 de Jean-Pierre et Luc Dardenne. Avec Marion Cotillard, Fabrizio Rongione et Pili Groyne. 95'. V.o. A partir de 6 ans.

**Le Paris, ma. 20h30.**

**Starlight, di. 21h30, lu. 21h15.**

La vie de Sandra bascule quand la situation au boulot tourne au désastre. Prête à tout afin d'éviter le chômage, elle n'a qu'un week-end pour aller voir ses collègues et les convaincre de renoncer à leur prime pour qu'elle puisse garder son travail.

\*\*\* Un film empreint d'une profonde humanité, qui peut donner de l'espoir en ces temps de désespoir. (da).

### Dino Time

USA/Südkorea 2013, Animationsfilm für Kinder von Yoon-Suk Choi und John Kafka. 85'. Dt. Fass.

**Ariston, Mo. 17h15.**

Der gewitzte Ernie liebt das Abenteuer und findet nichts spannender als gemeinsam mit seinem besten Freund Max die aufregenden neuen Erfindungen von dessen Vater, dem Wissenschaftler Dr. Santiago, zu begutachten. Als die beiden Jungs jedoch eines Tages allein im Labor spielen und dabei von Ernies

neunmalkluger Schwester Julia gestört werden, geraten die Kinder durch einen Unfall in eine gerade fertiggestellte, eiförmige Zeitmaschine.

### Fading Gigolo

USA 2014 von und mit John Turturro. Mit Woody Allen und Sharon Stone. 90'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 6.

**Utopia, Fr. - So. 14h + 19h15, Mo. 14h, Di. 14h + 21h45.**

Die mittellosen Freunde Fioravante und Murray haben eine geniale Geschäftsidee: Murray vermittelt seinen Kumpel an seine Hautärztin Dr. Parker, die zusammen mit ihrer Geliebten Selima einen flotten Dreier ausprobieren möchte. Um also ihren Buchladen vor dem finanziellen Ruin zu bewahren, tauchen beide als „Bongo“ und „Virgil“ in die Welt der Prostitution ab, wobei Murray für die Organisation der Treffen zuständig ist und Fioravante den feurigen Liebhaber gibt.

✘ La quatrième occasion pour Turturro de se retrouver à la fois devant et derrière la caméra n'a malheureusement pas complètement réussi. (lc)

### How to Train Your Dragon 2

USA 2014, Animationsfilm von Dean DeBlois. 102'. Ab 6.

**Ariston, 3D: Fr. + Mo. 19h (dt. Fass.).**

**Ciné Waasserhaus, Sa. 16h30, So. + Di. 18h30 (dt. Fass.).**

**Cinémaacher, 3D: So. 14h (dt. Fass.).**

**Orion, 3D: Di. 20h (dt. Fass.).**

**Prabbeli, 3D: Sa. + So. 17h (dt. Fass.).**

**Scala, 3D: Sa. 14h30 (dt. Fass.).**

**Starlight, 3D: Fr., Mo. + Di. 14h, Sa. 16h (dt. Fass.).**

**Sura, 3D: So. + Di. 16h (dt. Fass.).**

**Utopolis Belval, Fr. 13h45, 17h + 19h30, Sa. - Mo. 14h30 + 17h, Di. 14h, 17h + 19h30 (dt. Fass.),**  
**ve., di. + ma. 14h30 (v. fr.).**

**Utopolis Kirchberg, Fr. - So. + Di. 14h15 + 17h, Mo. 14h15 + 16h30 (dt. Fass.),**  
**ve. - di. + ma. 14h30, lu. 14h (v. fr.),**  
**3D: Fr. + Mo. 12h + 14h30, Sa. 14h, So. 14h30, Di. 12h + 14h (O.-Ton, fr. + dt. Ut.).**

Die Wikinger auf der Insel Berk haben sich mit den wilden Drachen, die einst die Dörfer unsicher machten, angefreundet. Hicks, der von seinem Vater in die Rolle des neuen Häuptlings gedrängt wird, erforscht auf Erkundungsflügen die weite Welt - natürlich auf dem Rücken von Drache Ohnezahn.

### Jack and Diane

USA 2013 von Bradley Rust Gray. Mit Riley Keough, Juno Temple und Kylie Minogue. 105'. O.-Ton, dt. Ut. Ab 16.

**Kinosch, Mo. 20h30.**

Jack und Diane sind zwei Mädchen im Teenage-Alter, die sich in New York treffen und die Nacht miteinander verbringen - und zwar wild knutschend. Das Herz von der raubeinigen Jack wird schnell von dem unschuldigen Charme Dianas zum



## FILMKRITIK

KINO | 01.08. - 05.08.



Femme fatale au premier plan et détective flou à l'arrière : un classique du film noir et une image récurrente de « Black Coal ».

DIAO YINAN

## Noir comme un feu d'artifice

Florent Toniello

**Les ingrédients d'un polar des plus classiques dans le chaudron d'une Chine oppressante, c'est la recette de « Black Coal », un des films les plus attendus cette année après son triomphe à la Berlinale.**

Une ville industrielle de Mandchourie, en 1999. Les restes d'un corps sont découverts dans le convoyeur d'une usine de charbon, puis ailleurs dans toute la province. L'inspecteur Zhang enquête, mais une interpellation musclée qui dérape l'expédie à l'hôpital et l'empêche de boucler le dossier. Cinq ans plus tard, alors que ce traumatisme l'a fait sombrer dans l'alcool et qu'il s'est reconverti dans la sécurité, il retourne sur les traces du tueur après avoir appris de ses ex-collègues que des meurtres similaires ont eu lieu. Toutes les pistes convergent vers la jeune employée d'un pressing, qui était l'épouse de la première victime.

Auréolé d'un Ours d'or en février dernier - coiffant donc sur le poteau l'énorme machine du « Grand Budapest Hotel » -, « Black Coal » a débarqué dans les salles européennes sous une salve de critiques dithyrambiques. Fascination collective due à l'exotisme d'un film noir « made in China » ou véritable consécration d'un chef-d'œuvre du septième art ? On pourra y voir un peu des deux.

Le film est indéniablement pétri de qualités. Il reprend à son compte certains codes du polar classique : Liao Fan, bouffi, violent, tourmenté mais en quête de rédemption, a notamment des airs de Bogart qui ne trompent pas ; et que dire de Gwei Lun Mei en femme fatale et mystérieuse... Mais Diao transpose ces stéréotypes dans une Chine dont il dit qu'il s'y passe « beaucoup de choses (...) aujourd'hui, des histoires parfois si absurdes qu'il est difficile d'imaginer qu'elles soient vraies ». Le metteur en scène laisse donc de côté la complexité de l'intrigue policière pour nous plonger dans un empire du Milieu dont le miracle économique n'est guère tangible. Un pays où les personnages se débattent comme ils peuvent dans une société qui les écrase, sous les néons blafards de gargotes à la limite de la salubrité. Seuls tirent leur épingle du jeu des parvenus vaguement mafieux, tel cet ex-patron d'une entreprise de mode reconverti dans les jeux en ligne.

Au chapitre des réussites, on notera la mise en scène soignée où les contrastes - chaud-froid, ombre-lumière - jouent un rôle symbolique important dans l'atmosphère hivernale du nord de la Chine. L'ellipse temporelle qui couvre un intervalle de cinq années est un délice visuel. Les patins à glace, arme du crime et instrument d'émancipation de l'énig-

matique suspecte, crissent sur un lac gelé : la bande son est très travaillée et, par un constant bruit de fond de machines ou de moteurs, contribue à rendre palpable l'atmosphère oppressante d'un lieu où les atrocités décrites ne pouvaient qu'arriver.

Pourtant, tout n'est pas parfait dans « Black Coal ». La surenchère de violence lors de l'interpellation, ou lors du meurtre avec les patins, cadre mal avec la sobriété du reste du film : certains y devineront un exutoire, d'autres préféreront y voir une incongruité. Dans sa dernière partie, le film souffre de longueurs et aurait gagné à être plus resserré. Mais il faut également mentionner qu'il subit un malentendu initial : en mandarin, le titre original peut se traduire par « Feux d'artifice en plein jour », véritable fil rouge et clé de lecture de la scène finale. Le titre anglais complet, « Black Coal, Thin Ice », a lui le mérite de souligner les contrastes sur lesquels le réalisateur s'appuie habilement.

« Black Coal » tout court, c'est réduire à un simple film noir un long métrage qui nous conte aussi l'histoire d'une rédemption impossible dans une Chine aliénante. A voir sans enthousiasme critique béat mais avec le véritable plaisir de la découverte.

A l'Utopia.

Schmelzen gebracht. Aber als Diane ihr eröffnet, dass sie in einigen Tagen das Land verlassen wird, beginnt Jack abweisend auf sie zu reagieren. Diane gelingt es nicht, mit den dadurch aufkommenden Gefühlen fertig zu werden.

### Jersey Boys

USA 2014 von Clint Eastwood. Mit Christopher Walken, Francesca Eastwood und Freya Tingley. 134'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 6.

Ciné Waasserhaus, So. 20h30.

Sie haben ihr Leben abseits des amerikanischen Traumes satt: Vier junge Männer aus New Jersey gründen eine Band. Nach mehreren Wechseln entsteht aus Frankie Valli, Bob Gaudio, Nick Massi und Tommy DeVito „The Four Seasons“. Diese startet in den 1960er Jahren durch, arbeitet mit Musikgrößen wie Fats Domino zusammen und landet Hit um Hit, machte aber auch die Bekanntschaft mit Gangstern wie Gyp DeCarlo.

### L'homme qu'on aimait trop

F 2014 d'André Téchiné. Avec Catherine Deneuve, Guillaume Canet et Adèle Haenel. 116'. V.o. A partir de 6 ans.

Utopia, ve. 14h + 19h15, sa. 21h30, di. 19h15, lu. 14h + 21h30.

1976. Après l'échec de son mariage, Agnès Le Roux rentre d'Afrique et retrouve sa mère, Renée, propriétaire du casino Le Palais de la Méditerranée à Nice. La jeune femme tombe amoureuse de l'homme de confiance de Renée, Maurice Agnelet. Actionnaire du Palais de la Méditerranée, Agnès veut vendre sa part de l'héritage familial pour voler de ses propres ailes. Une partie truquée siphonne les caisses de la salle de jeux et la mafia finit par menacer Renée.

Σ Un film très lourd, que même la prestation d'Adèle Haenel ne peut sauver de son statut de navet. (lc)

### La chambre bleue

F 2014 de et avec Mathieu Amalric. Avec Serge Bozon, Léa Drucker et Laurent Poitrenaux. 76'. V.o. A partir de 12 ans.

Ariston, sa. + di. 19h30.

Un homme et une femme s'aiment en secret dans une chambre, se désirent, se veulent, se mordent même. Puis s'échangent quelques mots anodins après l'amour. Du moins l'homme semble le croire. Car aujourd'hui arrêté, face aux questions des gendarmes et du juge d'instruction, Julien cherche les mots.

## KINO | 01.08. - 05.08.

XXXX Ce cinquième long métrage tout en nuances de Mathieu Amalric confirme le talent du comédien-réalisateur et réconcilie avec un cinéma français qui se repose trop souvent sur ses lauriers à coups de comédies interchangeables et de récits nombrilistes. (ft)

**Les vacances du Petit Nicolas**  
F 2014 de Laurent Tirard. Avec Valérie Lemercier, Kad Merad et Francis Perrin. 97'. V.o. A partir de 6 ans.

**Utopolis Belval, ve. + lu. 16h45, ma. 14h30.**

**Utopolis Kirchberg, ve. - ma. 14h30.**

Le petit Nicolas et sa famille prennent la route en direction de la mer. Sur la plage, Nicolas se fait vite de nouveaux copains : Blaise, qui n'est pas en vacances parce qu'il vit ici, Fructueux, qui aime tout, même le poisson, Djodjo, qui ne parle pas comme eux parce qu'il est anglais, Crépin, qui pleure tout le temps, et Côme, qui veut toujours avoir raison. Mais Nicolas fait aussi la connaissance d'Isabelle, à qui il croit que ses parents veulent le marier de force. Les quiproquos s'accumulent, et les bêtises commencent.

### Love Punch

F 2014 von Joel Hopkins. Mit Emma Thompson, Pierce Brosnan und Timothy Spall. 94'. O.-Ton engl., fr. + nl. Ut. Ab 6.

**Utopia, Fr. - So. 16h45 + 19h, Mo. + Di. 16h45 + 21h30.**

Richard und Kate Jones sind ein geschiedenes Paar, das nach dem Verkauf von Richards Unternehmen kurz davor steht, alles zu verlieren. Denn an seinem letzten Arbeitstag muss Richard feststellen, dass die Firmenübernahme keineswegs wie geplant abläuft: Er ist beim Verkauf einem Betrüger aufgesessen und von einem Tag auf den anderen pleite. Auch Richards Rentenrücklagen gehen mit seiner Firma unter. Um den unlauteren Geschäftsmann aufzuspüren, der für den Deal verantwortlich ist, tut sich Richard mit seiner Exfrau zusammen. ⚡ Recht schludrig aufbereitete zeitgenössische Screwball-Komödie mit vorhersehbaren Pointen, die das Publikum allenfalls zum Kichern bringen. (cat)

### Maleficent

USA 2014 von Robert Stromberg. Mit Angelina Jolie, Elle Fanning und Sharlito Copley. 97'. Ab 6.

**Utopolis Belval, Fr. 14h30 + 19h30, Sa. - Mo. 19h30 (dt. Fass.).**

Einst war die Hexe Malefiz eine schöne, warmherzige Frau, die in einem friedvollen Waldkönigreich lebte. Doch dann eroberte eine Armee ihr geliebtes Heimatland. Malefiz versuchte, ihr Zuhause um jeden Preis zu verteidigen, wurde jedoch von einem ihrer engsten Vertrauten verraten. Ihr Herz wurde langsam zu Stein, womit sie nicht nur ihr Heimatland verlor, sondern auch ihre Güte.

⚡ Auch Angelina Jolies Schauspielkünste können dieses Materialorgie mit ihren übertriebenen Spezialeffekten nicht besser machen - schade drum. (lc)

### Maps to the Stars

NEW USA 2014 von David Cronenberg. Mit John Cusack, Robert Pattinson und Julianne Moore. 111'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 16.

**Utopia, Fr., Mo. + Di. 16h30 + 19h, Sa. + So. 16h30, 19h + 21h45.**

Der 13-jährige Kinderstar Benjie Weiss lebt mit seiner Familie in Hollywood. Während seine Mutter Christina ihn tatkräftig bei seiner Karriere unterstützt, arbeitet Vater Stafford als Psychoanalytiker. Seine neueste Patientin Havana ist Schauspielerin und wird vom Geist ihrer Mutter heimgesucht. Das vierte Mitglieder der Familie ist Agatha, die erst vor kurzem wegen kriminellen Brandstiftungstrieb aus einer Heilanstalt entlassen wurde.

### Minuscule

F 2013 film d'animation de Thomas Szabo et Hélène Giraud. 89'. Sans paroles. Pour tous.

**Cinémaacher, di. 16h30.**

**Prabbeli, sa. 14h30.**

**Starlight, sa. + di. 14h.**

Dans une paisible forêt, les reliefs d'un pique-nique déclenchent une guerre sans merci entre deux bandes rivales de fourmis convoitant le même butin : une boîte de sucre ! C'est dans cette tourmente qu'une jeune coccinelle va se lier d'amitié avec une fourmi noire et l'aider à sauver son peuple des terribles fourmis rouges...

### My Sweet Pepper Land

NEW F/D/T 2014 von Hiner Saleem. Mit Golshifteh Farahani, Korkmaz Arslan und Suat Usta. 94'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 6.

**Utopia, Fr. + Mo. 21h30, Sa. 19h15, So. 14h30, Di. 17h.**

Baran, ein kurdischer Held aus dem Unabhängigkeitskrieg, ist Sheriff in der Hauptstadt Erbil. Aber nun, in Friedenszeiten, fühlt er sich nutzlos und lässt sich in einem kleinen Dorf stationieren, nahe den Grenzen zu Irak, Iran und der Türkei. Das Gebiet ist gesetzlos, gezeichnet vom Handel mit Drogen, Alkohol und illegalen Medikamenten - beherrscht wird es vom korrupten Aziz Aga. Baran denkt jedoch nicht daran, sich dem Herrscher zu beugen. Stattdessen tut er sich mit Govend zusammen, der Lehrerin des Dorfes, die von den Bewohnern abgelehnt wird.

### Planes: Fire & Rescue

USA 2014, Animationsfilm für Kinder von Roberts Gannaway. 83'.

**Utopolis Belval, ve. + lu. 14h, sa., di. + ma. 14h + 16h45 (v. fr.).**

**Utopolis Kirchberg, 3D: ve., di. + lu. 13h45 + 17h, sa. + ma. 13h45 (v. fr.).**

Dusty ist ein Flugrennstar auf dem Höhepunkt seiner Karriere. Doch als er erfährt, dass sein Motor beschädigt ist und der Defekt dazu führen könnte, dass er nie wieder Rennen fliegen kann, geht er zur fliegenden Feuerwehr. Dusty arbeitet von nun an mit dem erfahrenen Rettungshubschrauber Blade Ranger und dessen furchtlosem Team zusammen. Gemeinsam versuchen sie, einen massiven Waldbrand zu löschen.

### Qu'est-ce qu'on a fait au bon Dieu ?

F 2013 de Philippe de Chauveron. Avec Christian Clavier, Chantal Lauby et Ary Abittan. 97'. V.o. A partir de 6 ans.

**Starlight, ve. + sa. 21h30, lu. 19h.**

**Utopolis Kirchberg, ve. 12h, 19h15 + 21h30, sa. 19h15 + 21h30, di. 19h15, lu. 12h + 22h15, ma. 12h + 19h15.**

Claude et Marie Verneuil, des bourgeois catholiques provinciaux sont des parents plutôt « vieille France ». Mais ils se sont toujours obligés à faire preuve d'ouverture d'esprit. Les pilules furent cependant bien difficiles à avaler quand leur première fille épousa un musulman, leur seconde un juif et leur troisième un Chinois. Leurs espoirs de voir enfin l'une d'elles se marier à l'église se cristallisent donc sur la cadette, qui, alléluia, vient de rencontrer un bon catholique.

XXXX Une comédie légère et très rigolote, qui se sert de clichés et se moque du racisme et du nationalisme. (Lea Graf)

Immer Ärger mit Caesar, dem Affenkönig: „Dawn of the Planet of the Apes“ - neu in den Kinos.



KINO | 01.08. - 05.08.

**Rico, Oskar und die Tiefschatten**

D 2014, Kinderfilm von Neele Leana Vollmar. Mit Karoline Herfurth, Juri Winkler und Anton Petzold. 96'. O.-Ton.

Ariston, Fr. 17h15.

Ciné Waasserhaus, Di. 16h45.

Cinémaacher, Sa. 16h30.

Le Paris, So. 16h.

Orion, So. 17h.

Scala, So. 14h30.

Starlight, Fr., Sa. + Mo. 14h.

Sura, Fr. + Mo. 16h.

Utopia, Fr. - Di. 14h30.

Rico, selbsterklärtes tiefbegabtes Kind, trifft beim Sammeln von Fundstücken vor seinem Haus den kleinen Oskar. Der hochbegabte Junge, der zur Sicherheit immer einen Helm trägt, wird bald zum neuen Freund von Rico. Dessen Mutter muss zu ihrem schwerkranken Bruder fahren und Rico schweren Herzens alleine lassen. Darüber ist der gar nicht traurig, sondern freut sich auf das vereinbarte Treffen mit Oskar. Doch der taucht nicht auf.

**Rio 2**

USA 2014, Animationsfilm für Kinder von Carlos Saldanha. 102'. Dt. Fass.

Utopolis Belval, Fr. 14h30.

Blu und Jewel verlassen gemeinsam mit ihren drei Kindern das sichere Zuhause, weil Jewel der Meinung ist, dass die lieben Kleinen lernen sollten, wie richtige Vögel zu leben. So landet die Familie schließlich am Amazonas, einem Ort, der Blu vollkommen fremd ist.

**Step Up 5: All In**

USA 2014 von Trish Sie. Mit Briana Evigan, Ryan Guzman und Alyson Stoner. 111'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 6.

Utopolis Belval, Sa. - Di. 19h30.

Utopolis Kirchberg, Fr., So. + Di. 17h + 21h45, Sa. 19h30, 21h45 + 0h15, Mo. 22h15.

Die Dinge entwickeln sich für Sean nicht wie erwartet. Er hat keine Crew mehr, seine Freundin ist ebenso fort und die Karriere geht den Bach runter. Um seine Karriere als Tänzer zu retten, sucht er sich mit seinem alten Freund Moose eine neue Crew um bei einem bekannten Battle in Las Vegas anzutreten.

**The 100-Year Old Man Who Climbed Out the Window and Disappeared**

S 2013 von Felix Herngren. Mit Robert Gustafsson, Iwar Wiklander und David Wiberg. 114'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

Cinémaacher, Fr. 20h.

Orion, Sa. 20h.

Prabbeli, So. 20h.

Starlight, Fr. 16h, Sa. + Mo. 19h.

Sura, Mo. 20h45.

Utopia, Sa. + Di. 14h.

An seinem 100. Geburtstag beschließt der Senior Allan Karlson, der sich immer noch bester Gesundheit erfreut, der Ödnis des Altenheims zu entfliehen und klettert kurzerhand aus dem Fenster. Es folgt eine Reihe unerwarteter Ereignisse, die ihn auf eine lange Reise führen. Für Allan ist all dies jedoch nichts wirklich Außergewöhnliches, denn es stellt sich heraus, dass er an einem Großteil der bedeutendsten Ereignisse des 20. Jahrhunderts beteiligt war - mal mehr und mal weniger direkt.

**The Fault in Our Stars**

USA 2014 von Josh Boone. Mit Shailene Woodley, Ansel Elgort und Willem Dafoe. 125'. Ab 6.

Cinémaacher, Sa. 20h (dt. Fass.).

Utopolis Kirchberg, Fr. + So. 19h15, Di. 19h30 (O.-Ton, fr. + nl. Ut.), Sa. + Mo. 16h45 (dt. Fass.).

Die 16-jährige Hazel leidet an Schilddrüsenkrebs, der in ihre Lunge übergegangen ist und sie dazu zwingt, einen Sauerstofftank zum Atmen mit sich herumzutragen. In einer Therapiegruppe für jugendliche Krebspatienten lernt sie Augustus kennen, dem in Folge eines Tumors ein Bein amputiert werden musste. Die beiden verlieben sich und schmieden einen kühnen Plan. Sie wollen nach Amsterdam reisen, um dort Hazels Lieblingsautor Peter Van Houten zu treffen.

**The Grand Budapest Hotel**

USA 2013 von Wes Anderson. Mit Ralph Fiennes, Edward Norton und Tilda Swinton. 99'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

Utopia, So. + Di. 21h45.

Als der junge Zero Mustafa im Hotel als Angestellter anfängt, entwickelt sich zwischen ihm und dem Hausmeister Gustav eine enge Freundschaft. Zeitgleich werden die beiden mit Mord und Kunstdiebstahl konfrontiert.

\*\*\* Wer sich auf Wes Andersons Spiel einlässt, hat einen Heidenspaß. (Claire Barthelemy)

**The Keeper of Lost Causes**

DK/D/S 2013 von Mikkel Nørgaard. Mit Nikolaj Lie Kaas, Fares Fares und Sonja Richter. 97'. O.-Ton, fr. Ut. Ab 16.

Utopia, Fr. + Sa. 16h45 + 21h45, So. 16h45, Mo. 16h45 + 19h, Di. 19h.

Carl Mørck ist seit 25 Jahren Vizekriminalkommissar bei der Mordkommission Kopenhagen. Bei einem besonders heiklen Einsatz gerät sein Team in einen Hinterhalt, ein Kollege wird getötet und ein anderer schwer verletzt. Mørck selbst kommt äußerlich fast unbeschadet davon, erleidet allerdings ein Trauma. Erst zwei Monate später kehrt er in den Dienst zurück. Er wird in ein Kellerbüro abgeschoben und mit dem Aufbau des Sonderdezernats Q beauftragt, das alte uaufgeklärte Fälle unauffällig zum Abschluss bringen soll. Dazu bekommt er mit Hafez el-Assad einen neuen Assistenten. Die beiden lassen es ruhig angehen, bis Mørck auf die Akte der seit Jahren vermissten Politikerin Merete Lynggaard stößt.

**The Purge: Anarchy**

**NEW** USA 2014 von James DeMonaco. Mit Frank Grillo, Michael K. Williams und Zach Gilford. 100'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 16.

Utopolis Belval, Fr. - Di. 19h15 + 22h.

Utopolis Kirchberg, Fr., Mo. + Di. 12h, 16h45, 19h30 + 21h45, Sa. + So. 16h45, 19h30 + 21h45, Sa. auch 24h.

Einmal im Jahr findet die „Säuberung“ statt. Jedem ist es innerhalb eines Zeitfensters von zwölf Stunden erlaubt, jegliche Straftaten zu begehen - niemand muss Bestrafung fürchten. Während einige Bürger mit hochentwickelten Sicherheitssystemen in ihren Häusern ausharren und ihre Familien beschützen, gehen andere auf die Jagd. Aber auch das ist nicht ungefährlich, denn die Straßen gleichen einem Kriegsgebiet.

**The Raid 2: Berandal**

Indonesien/USA 2014 von Michael Bay. Mit Iko Uwais, Yayan Rhuian und Arifin Putra. 150'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

Utopolis Kirchberg, Fr., So. - Di. 22h, Sa. 24h.

Erneut muss sich Rama durch Scharen von Gegnern prügeln. Nachdem er die Razzia auf ein mit Gangstern gefülltes Hochhaus überlebte, wartet gleich die nächste Herausforderung auf ihn: Er soll seine Verhaftung provozieren, um im Gefängnis undercover Kontakte zum Gangster-Sprössling Uco zu knüpfen. Damit soll sich Rama Zugang zum mächtigen Syndikat von dessen Vater Bangun verschaffen. Nach zwei Jahren Haft schafft es der verdeckt ermittelnde Cop tatsächlich, eine wichtige Position in Banguns Verbrecherorganisation zu ergattern.

**Tinkerbell and the Fairy Pirate**

USA 2014, Animationsfilm für Kinder von Peggy Holmes. 76'. Dt. Fass. Für alle.

Ciné Waasserhaus, So. 17h.

Cinémaacher, Sa. 14h.

Prabbeli, So. + Di. 14h30.

Starlight, So. + Di. 14h.

Sura, Sa. 16h.

Utopia, Fr. - Di. 14h30.

Die Fee Zarina entwendet den wichtigsten Feenstaub aus dem Tal der Feen und übergibt diesen an den gefährlichen Skull Rock Piraten und verbündet sich mit diesem aus einem Missverständnis heraus. Tinkerbell und ihre Freundinnen machen sich nun auf in ihr größtes Abenteuer um den Feenstaub wieder an seinen richtigen Platz zu bringen.



Frisch aufgebrüht für das Sommerloch: „The Purge: Anarchy“ - der zweite Teil der Slasher-Saga ist neu im Utopolis Belval und Kirchberg.



KINO | 01.08. - 05.08.



Ein Western im wilden Kurdistan: „My Sweet Pepper Land“ - neu im Utopia.

**Tracks**

USA 2013 von John Curran. Mit Mia Wasikowska, Adam Driver und Emma Booth. 112'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 6.

Utopia, So. 21h30, Di. 19h15.

Erzählt wird die auf wahren Begebenheiten beruhende Geschichte von Robyn Davidson, die sich 1977 zu Fuß auf den Weg von Alice Springs zur Westküste Australiens macht. Nur ein Hund und vier Kamele begleiten sie auf ihrem abenteuergespickten, 2.700 km langen Roadtrip. Der „National Geographic“-Fotograf Rick Smolan, den Robyn kurz vor Abreisebeginn kennenlernt, wird zum sporadischen Begleiter ihres Trips.

Die Strapazen der ungewöhnlichen Reise zu sich selbst vermittelt der Film in oft meditativen Bildern und kann sogar den Dromedaren einiges an Charme abgewinnen. (cat)

**Transcendence**

USA/GB 2014 von Wally Pfister. Mit Johnny Depp, Rebecca Hall und Morgan Freeman. 119'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

Orion, Mo. 20h.

Prabbeli, Sa. + Di. 20h.

Scala, So. 20h.

Starlight, Fr. + Di. 19h.

Sura, Fr. 20h30.

Utopolis Kirchberg, Sa. 22h, So. + Di. 21h30.

Dr. Will Caster, führender Forscher im Bereich künstlicher Intelligenz, gelingt es nicht nur das kollektive menschliche Wissen in Maschinen zu übertragen, sondern diese auch mit menschlichen Emotionen auszustatten. Das bringt ihm viel Lob ein, macht ihn allerdings auch zu einer Zielscheibe für Technik-Skeptiker und -Feinde. Nach einem Anschlag auf ihn, schaffen es seine Frau Evelyn und sein Kollege Max Waters sein Gehirn zu retten und sein Bewusstsein mit einer Maschine zu verbinden. Das Resultat fällt anders aus als erwartet.

**Transformers: Age of Extinction**

USA 2014 von Ehren Kruger. Mit Mark Wahlberg, Nicola Peltz und Jack Reynor. 157'. Ab 12.

Ariston, 3D: Sa. 16h45, Di. 18h15 (dt. Fass.).

Ciné Waasserhaus, Fr. 18h15, Sa. 21h (dt. Fass.).

Cinémaacher, 3D: Di. 20h (O.-Ton, fr. + dt. Ut.).

Le Paris, 3D: Mo. 20h30 (O.-Ton, fr. + dt. Ut.), Sa. 20h30 (dt. Fass.).

Orion, 3D: Fr. 20h (dt. Fass.).

Prabbeli, 3D: Fr. 17h45 (dt. Fass.).

**FILMFLOP****Transcendence**

Auch wenn künstliche Intelligenz ein sehr spannendes Thema ist, hätte dem Drehbuch dieses Sci-Fi-Schinkens ein ordentlicher Schuss menschlicher Begabung nur gutgetan.

Luc Caregari

Im Utopolis.



## Programm in den regionalen Kinos ...

**BETTEMBOURG / LE PARIS**

Dawn of the Planet of the Apes  
Deux jours, une nuit  
Rico, Oskar und die Tieferschatten  
Transformers: Age of Extinction

**DIEKIRCH / SCALA**

Dawn of the Planet of the Apes  
How to Train Your Dragon 2  
Rico, Oskar und die Tieferschatten  
Transcendence  
Transformers: Age of Extinction

**DUDELANGE / STARLIGHT**

22 Jump Street  
Dawn of the Planet of the Apes  
Deux jours, une nuit  
How to Train Your Dragon 2  
Minuscule  
Qu'est-ce qu'on a fait au bon Dieu ?  
Rico, Oskar und die Tieferschatten  
The 100-Year Old Man Who Climbed Out the Window and Disappeared  
Tinkerbell and the Fairy Pirate  
Transcendence  
Transformers: Age of Extinction

**ECHTERNACH / SURA**

Dawn of the Planet of the Apes  
How to Train Your Dragon 2  
Rico, Oskar und die Tieferschatten  
The 100-Year Old Man Who Climbed Out the Window and Disappeared  
Tinkerbell and the Fairy Pirate  
Transcendence  
Transformers: Age of Extinction

**ESCH / ARISTON**

Dawn of the Planet of the Apes  
Dino Time  
How to Train Your Dragon 2  
La chambre bleue  
Rico, Oskar und die Tieferschatten  
Transformers: Age of Extinction  
Wakolda

**ESCH / KINOSCH**

Jack and Diane  
Who's afraid of Vagina Wolf?  
Esch / Moartplaz  
Buena Vista Social Club

**GREVENMACHER / CINÉMAACHER**

Dawn of the Planet of the Apes  
How to Train Your Dragon 2  
Minuscule  
Rico, Oskar und die Tieferschatten  
The 100-Year Old Man Who Climbed Out the Window and Disappeared  
The Fault in Our Stars  
Tinkerbell and the Fairy Pirate  
Transformers: Age of Extinction

**MONDORF / CINÉ WAASSERHAUS**

Dawn of the Planet of the Apes  
How to Train Your Dragon 2  
Jersey Boys  
Rico, Oskar und die Tieferschatten  
Tinkerbell and the Fairy Pirate  
Transformers: Age of Extinction  
Wakolda

**TROISVIERGES / ORION**

Dawn of the Planet of the Apes  
How to Train Your Dragon 2  
Rico, Oskar und die Tieferschatten  
The 100-Year Old Man Who Climbed Out the Window and Disappeared  
Transcendence  
Transformers: Age of Extinction

**WILTZ / PRABBELI**

22 Jump Street  
Dawn of the Planet of the Apes  
How to Train Your Dragon 2  
Minuscule  
The 100-Year Old Man Who Climbed Out the Window and Disappeared  
Tinkerbell and the Fairy Pirate  
Transcendence  
Transformers: Age of Extinction

## AVIS

## Appel à candidatures

## Membres effectifs de la Commission nationale pour la protection des données

Le mandat des trois membres effectifs venant à échéance fin octobre 2014, il est fait appel à candidatures en vue de pourvoir à la vacance des 3 postes.

**La Commission nationale pour la protection des données (CNPd) est une autorité indépendante instituée par la loi modifiée du 2 août 2002 relative à la protection des personnes à l'égard du traitement des données à caractère personnel.**

Des renseignements supplémentaires sur l'organisation et le fonctionnement de la CNPD ainsi que sur ses attributions et ses compétences peuvent être obtenus sur le site [www.cnpd.lu](http://www.cnpd.lu).

La CNPD est composée de trois membres effectifs dont un juriste et un informaticien et de trois membres suppléants. Leur mandat d'une durée de six ans est renouvelable.

Les membres effectifs de la CNPD ont le statut de fonctionnaire de l'Etat.

Les membres effectifs de la CNPD ne pourront exercer une activité professionnelle ou détenir directement ou indirectement des intérêts dans une entreprise ou tout autre organisme opérant dans le champ des traitements de données.

Les postes impliquent des déplacements réguliers à l'étranger.

**Les candidat(e)s devront répondre, outre les conditions ordinaires de l'accès aux fonctions de la carrière supérieure de la fonction publique, aux conditions suivantes :**

- être détenteur/trice d'un diplôme d'études universitaires sanctionnant un cycle complet d'études universitaires au niveau d'un master ou d'un diplôme reconnu équivalent permettant l'accès à la carrière supérieure du fonctionnaire de l'Etat dans un des domaines suivants : sciences économiques, droit, informatique,
- faire preuve de capacités d'analyse et de rédaction confirmées,
- avoir une expérience acquise à un poste d'encadrement, disposer de compétences managériales

confirmées et notamment des qualités pour gérer et motiver une équipe,

- avoir une bonne maîtrise au niveau de la conduite de réunions avec diverses parties prenantes,
- disposer des capacités linguistiques usuelles dans la fonction publique luxembourgeoise et notamment d'une excellente maîtrise du français et de l'anglais,
- disposer du sens des relations publiques pour représenter la CNPD vers l'extérieur, notamment vers les acteurs du secteur professionnel visé ainsi que pour représenter la CNPD au niveau international.

La connaissance et/ou une expérience dans le domaine réglementaire et/ou de la régulation ainsi que du cadre réglementaire en vigueur dans le domaine de la protection des données sera considérée comme un atout.

Les compétences visées ci-dessus devront être établies par tout document probant à verser au dossier ou par une expérience professionnelle dûment documentée.

Une première sélection des candidat(e)s se fera sur dossier.

Les dossiers de candidature sont à envoyer dans une enveloppe fermée portant l'inscription « Candidature à une vacance de poste au sein de la CNPD » au Service des médias et des communications, 5, rue Large, L-1917 Luxembourg pour le 18 septembre 2014 au plus tard.

**Les dossiers de candidature comprendront :**

- une lettre de motivation
- un curriculum vitae
- une copie de l'homologation du diplôme d'études
- une copie de la carte d'identité

## KINO | 01.08. - 05.08.

**Scala, 3D: Fr. 20h (O.-Ton, fr. + dt. Ut.), Sa. 17h, Mo. 20h (dt. Fass.).**

**Starlight, 3D: Sa. 16h, So. 19h (O.-Ton, fr. + dt. Ut.), So. + Mo. 16h, Di. 16h + 21h30 (dt. Fass.).**

**Sura, 3D: Sa. 20h30, Di. 17h45 (O.-Ton, fr. + dt. Ut.), So. 20h30, Mo. 17h45 (dt. Fass.).**

**Utopolis Belval, Fr. - Di. 21h30 (O.-Ton, fr. + dt. Ut.), Fr. 16h15, 18h45 + 21h30, Sa. - Di. 13h30, 16h15, 18h45 + 21h30 (dt. Fass.), sa. + lu. 13h45 (v. fr.).**

**Utopolis Kirchberg, Mo. 19h (O.-Ton, fr. + dt. Ut.), Mo. 19h (dt. Fass.), 3D: Fr. - So. + Di. 19h + 22h15, Mo. 22h (O.-Ton, fr. + dt. Ut.), Fr. - So. + Di. 13h30, 15h45, 19h + 22h15, Mo. 13h30, 15h45 + 22h (dt. Fass.), sa. + ma. 16h15 (v. fr.).**

Fünf Jahre nach der großen Schlacht von Chicago soll eine geheime Regierungseinheit um Harold Attinger sämtliche auf der Erde verbliebenen Decepticons aufspüren und zerstören. Attinger sieht das Problem aber nicht nur in den Decepticons, sondern in den Transformers im Allgemeinen und beschließt, auch Jagd auf die friedlichen und hilfsbereiten Autobots zu machen. Andernorts stößt der neugierige Autoschrauber und Erfinder Cade Yeager bei seiner Suche nach Ersatzteilen auf niemand geringeren als Optimus Prime.

## Under the Skin

GB/USA/CH 2014 von Jonathan Glazer. Mit Scarlett Johansson, Jeremy McWilliams und Lynsey Taylor Mackay. 108'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 16.

**Utopia, Fr. 21h30, Mo. + Di. 19h15.**

Eine außerirdische Lebensform kommt auf die Erde und nimmt das Aussehen einer jungen, verführerischen Frau an, die sich fortan Laura nennt. Laura ist aus einem bestimmten Grund auf der Erde: Menschenfleisch gilt auf ihrem Heimatplaneten als Delikatesse und sie soll für Nachschub sorgen.

❌❌❌ Auch wenn in Jonathan Glazers Verfilmung von der Ironie der Roman-Vorlage nichts mehr zu bemerken ist, bleibt sie doch ein ästhetisches Glanzstück. (1c)

## Via Castellana Bandiera

I/CH/F 2014 de et avec Emma Dante. Avec Alba Rohrwacher et Elena Cotta. 92'. V.o., s.-t. fr. + nl. A partir de 12 ans.

**Utopia, ma. 21h30.**

Rosa et Clara, en route pour célébrer le mariage d'une amie, se perdent dans la ville et débouchent dans une ruelle étroite : Via Castellana Bandiera. Au même moment, une autre voiture conduite par Samira, dans laquelle est entassée la famille Calafiore, emprunte la même ruelle dans le sens opposé. Ni Rosa ni Samira, vieille femme têtue, n'ont l'intention de faire marche arrière. Enfermées dans leurs voitures, les deux femmes s'affrontent dans un duel silencieux et... comme dans tout duel, c'est une question de vie ou de mort.

## Wakolda

F/RA/E 2013 de Lucia Puenzo. Avec Natalia Oreiro, Diego Peretti et Alex Brendemühl. 93'. V.o., s.-t. fr. + nl. A partir de 12 ans.

**Ariston, lu. 21h.**

## Ciné Waasserhaus, lu. 20h30.

Patagonie, 1960. Un médecin allemand rencontre une famille argentine sur la longue route qui mène à Bariloche où Eva, Enzo et leurs trois enfants s'apprêtent à ouvrir un hôtel. Sans connaître sa véritable identité, ils l'acceptent comme leur premier client. Ils sont peu à peu séduits par le charisme de cet homme, l'élégance de ses manières, son savoir et son argent, jusqu'à ce qu'ils comprennent qu'ils vivent avec l'un des plus grands criminels de tous les temps.

## Who's afraid of Vagina Wolf?

USA 2013 de et avec Anna Margarita Albello. Avec Guinevere Turner et Janina Gavankar. 86'. V.o., s.-t. all. A partir de 16 ans.

**Kinosch, ma. 20h30.**

Le jour de ses 40 ans, Anna décide que sa vie doit changer ! Jet-setteuse excentrique et artiste iconoclaste, elle vit aujourd'hui dans le garage d'une amie à Los Angeles. Sa carrière de cinéaste est en panne sèche et sa vie sentimentale inexistante... Quelque chose doit changer... maintenant ! C'est la rencontre avec la belle Katia qui va pousser Anna à réaliser ses rêves les plus fous : trouver l'amour, perdre 20 kilos et réaliser un remake underground lesbien de « Who's afraid of Virginia Woolf ? »



## CINEMATHEQUE 01.08. - 07.08.



C'était bien avant que Depardieu ne tombe amoureux de Poutine... « Loulou », de Maurice Pialat, lundi à la Cinémathèque.

## cinémathèque

**Charade**

USA 1963 de Stanley Donen. Avec Audrey Hepburn, Cary Grant et Walter Matthau. 113'. V.o., s.-t. fr.

Ven, 1.8., 20h30.

De retour de vacances, la traductrice Reggie découvre son mari assassiné dans leur appartement parisien mis à sac. Peter Joshua, un séduisant divorcé qu'elle a rencontré à Megève, lui offre son aide.

**Loulou**

F 1980 de Maurice Pialat. Avec Isabelle Huppert, Gérard Depardieu et Guy Marchand. 110'. V.o.

Lun, 4.8., 20h30.

Comment Nelly, jeune femme aisée et mariée à un presque quadragenaire, tombe amoureuse du loubard Loulou...

**Match Point**

USA/GB 2005 de Woody Allen. Avec Jonathan Rhys-Meyers, Scarlett Johansson et Emily Mortimer. 123'. V.o., s.-t. fr.

Mar, 5.8., 20h30.

Chris Wilton, professeur de tennis, trouve un job dans un club des beaux quartiers de Londres. Bien vite il se lie d'amitié avec Tom Hewett, jeune homme de l'« upper class » qui, comme lui aime l'opéra.

**High Noon**

USA 1952 de Fred Zinneman. Avec Gary Cooper, Grace Kelly et Thomas Mitchell. 83'. V.o., s.-t. fr.

Mer, 6.8., 20h30.

En 1870, le shérif Kane, combattant un dangereux hors-la-loi et ses trois complices, se retrouve seul, abandonné par tous les citoyens de la petite ville qu'il réussira pourtant à sauver.

**The Others**

F/USA/E 2001 d'Alejandro Amenabar. Avec Nicole Kidman, Fionnula Flanagan et Alakina Mann. 101'. V.o., s.-t. fr.

Jeu, 7.8., 20h30.

Grace attend le retour de son mari de la Seconde Guerre mondiale. Elle garde ses deux enfants malades à l'abri du soleil et sous l'égide d'étranges règles, qu'il leur faut suivre religieusement. Jusqu'au jour où un groupe de serviteurs vient briser ces règles...

Open Air Cinéma  
@ palais grand-ducal

Audrey Hepburn dans un de ses meilleurs rôles et un de ses meilleurs films : « Breakfast at Tiffany's », samedi en plein air au palais grand-ducal.

**The Grand Budapest Hotel**

USA 2013 von Wes Anderson. Mit Ralph Fiennes, Edward Norton und Tilda Swinton. 99'. O.-Ton, fr. Ut. Ab 12.

Ven, 1.8., 21h30.

Als der junge Zero Mustafa im Hotel als Angestellter anfängt, entwickelt sich zwischen ihm und dem Hausmeister Gustav eine enge Freundschaft. Zeitgleich werden die beiden mit Mord und Kunstdiebstahl konfrontiert.

**Breakfast at Tiffany's**

USA 1961 de Blake Edwards. Avec Audrey Hepburn, George Peppard et Patricia Neal. 113'. V.o., s.-t. fr.

Sam, 2.8., 21h30.

Jeune femme fantasque aux goûts de luxe, Holly a abandonné son Texas natal et son mari pour s'installer à New York où elle mène grand train. Du moins en apparence, car si elle loge dans un bel appartement d'un quartier chic où elle organise de bruyantes « parties », elle doit se contenter de regarder chaque matin les bijoux dans les vitrines du joaillier Tiffany & Co.

« L'enfer c'est les autres »... mais pas toujours : « The Others », jeudi à la Cinémathèque.

